



La solution assistance

ERROR CODE



La solution assistance



Français

Page de

2

à

3



English

Page

4

to

5



Español

página

6

a

7



Português

página

8

a

9



Polski

strona

10

do

11



Magyar

oldal

12

és

13



Română

pagina

14

și

15



Deutsch

Seite von

16

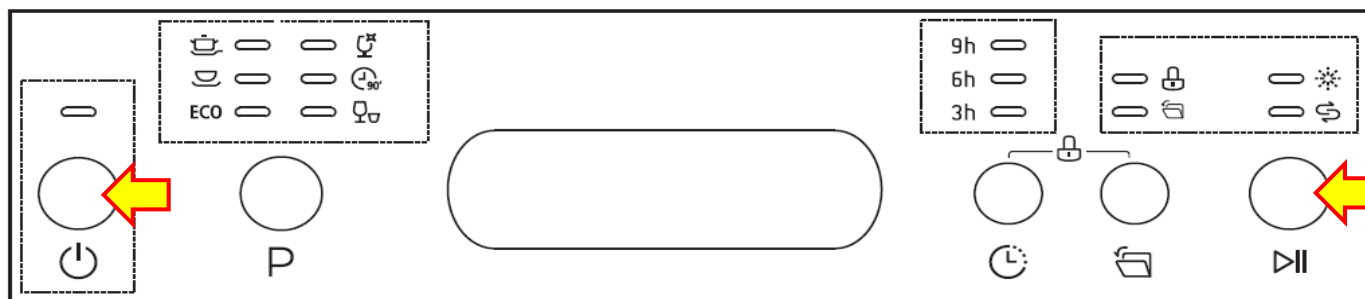
und

17

CODES ERREUR	VOYANTS CLIGNOTANTS	DESCRIPTION
E1	   	Temps de remplissage trop long
	   	Arrivée d'eau ouverte, niveau d'eau dans le produit
	ECO   	Débitmètre, électrovanne
E3	   	Temps de chauffage trop long
	   	Présence de chaleur en fin cycle
	ECO   	Sonde, résistance
E4	   	Détection d'un débordement, fuite
	   	Fuite d'eau sous le produit
	ECO   	Recherche de fuite
E6	   	Défaut sonde de température
	   	Vérification si sonde coupée
	ECO   	
E7	   	Défaut sonde de température
	   	Vérification si sonde en court circuit
	ECO   	
Ed	   	Défaut de communication
	   	Vérification câblage entre puissance et affichage.
	ECO   	Présence basse tension

Valeurs sonde de température			
T()	R(kΩ)	T()	R(kΩ)
15	17,48	50	4,144
20	12,12	60	3,011
25	10	70	2,224
30	8,299	80	1,667
40	5,807	85	1,451

La solution assistance



Pour accéder à l'autotest, débranchez puis rebranchez le lave vaisselle

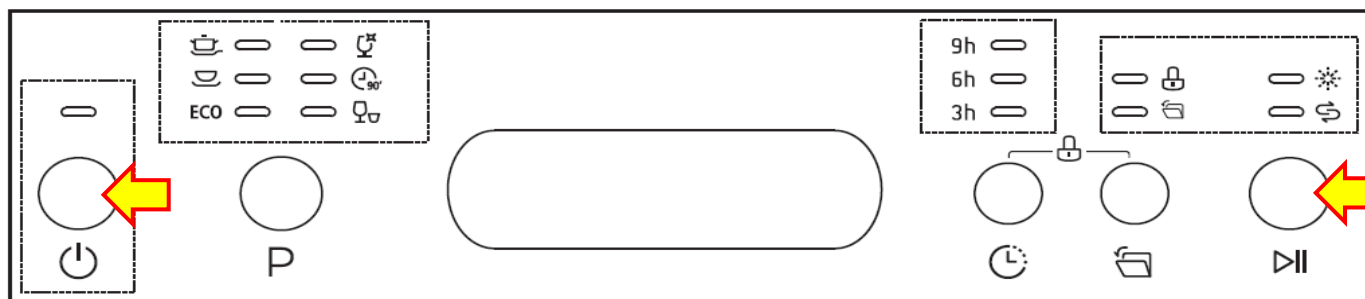
N°	Éléments actifs	Description
0	Accès au programme test	Porte ouverte : Maintenir enfoncé la touche " Départ/Pause ", appuyer sur la touche " Marche arrêt " puis fermer la porte.
1	Électrovanne d'arrivée d'eau	Remplissage cuve jusqu'à 3,6 L.
2	Pompe de cyclage + Résistance	Activation pompe de cyclage à grande vitesse. 10 secondes plus tard, activation résistance jusqu'à atteindre 57°C. Pour écourter le test, appuyer sur "Départ/Pause".
3	Pompe de cyclage + Boîte à produit	Passage de la pompe de cyclage en petite vitesse pendant 8 secondes. Activation boîte à produit pendant 45 secondes.
4	Électrovanne de régénération	Activation de l'électrovanne de régénération pendant 30 secondes.
5	Pompe de vidange	Activation de la pompe de vidange pendant 30 secondes.
6	Fin	Émet un bip avant arrêt du programme test.

La solution assistance

ERROR CODES	FLASHING LIGHTS	DESCRIPTION
E1	  	Filling time too long
	  	Open water inlet, water level in the product Flow meter, solenoid valve
	  	
E3	  	Heating time too long
	  	Presence of heat at the end of the cycle Probe, resistance
	  	
E4	  	Detection of an overflow, leak
	  	Water leak under the product Leak search
	  	
E6	  	Temperature probe fault
	  	Check if probe is cut
	  	
E7	  	Temperature probe fault
	  	Check if probe is short circuited
	  	
Ed	  	Communication failure
	  	Check wiring between power and display. Low voltage present
	  	

Temperature probe values			
T()	R(kΩ)	T()	R(kΩ)
15	17,48	50	4,144
20	12,12	60	3,011
25	10	70	2,224
30	8,299	80	1,667
40	5,807	85	1,451

La solution assistance



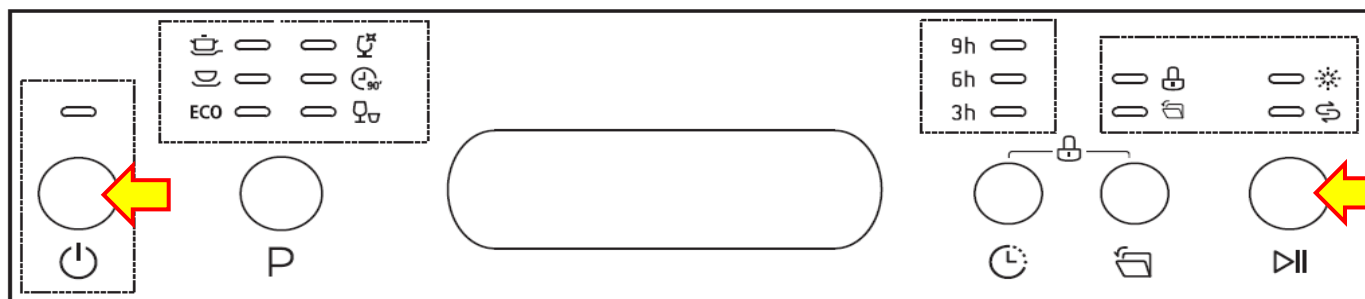
To access the self-test, unplug then plug the dishwasher back in

No.	Active elements	Description
0	Access to the test program	Open door: Hold down the key " Start/Pause ", press the key " On/Off " then close the door.
1	Water inlet solenoid valve	Filling the tank up to 3.6 L.
2	Cycling pump + Resistance	High speed cycling pump activation. 10 seconds later, activate resistance until reaching 57°C . <i>To shorten the test, press "Start/Pause".</i>
3	Cycling pump + Product box	Switching the cycling pump to low speed during 8 seconds . Product box activation during 45 seconds .
4	Regeneration solenoid valve	Activation of the regeneration solenoid valve during 30 seconds .
5	Drain pump	Drain pump activation during 30 seconds .
6	END	Issues abEEP before stopping the test program.

La solution assistance

CÓDIGOS DE ERROR	LUCES INTERMITENTES	DESCRIPCIÓN
E1	   	Tiempo de llenado demasiado largo
	   	Entrada de agua abierta, nivel de agua en el
	ECO   	producto Medidor de flujo, válvula solenoide
E3	   	Tiempo de calentamiento demasiado largo
	   	Presencia de calor al final del ciclo Sonda,
	ECO   	resistencia
E4	   	Detección de desbordamiento, fuga.
	   	Fuga de agua debajo del producto Detección de
	ECO   	fugas
E6	   	Fallo del sensor de temperatura
	   	Comprobar si la sonda está cortada
	ECO   	
E7	   	Fallo del sensor de temperatura
	   	Comprobando si la sonda está en cortocircuito
	ECO   	
Ed	   	Fallo de comunicación
	   	Revisión de cableado entre alimentación y display.
	ECO   	Presencia de baja tensión

Valores de la sonda de temperatura			
T()	R(kΩ)	T()	R(kΩ)
15	17,48	50	4,144
20	12,12	60	3,011
25	10	70	2,224
30	8,299	80	1,667
40	5,807	85	1,451



Para acceder a la autopueba, desenchufe y luego enchufe el lavavajillas

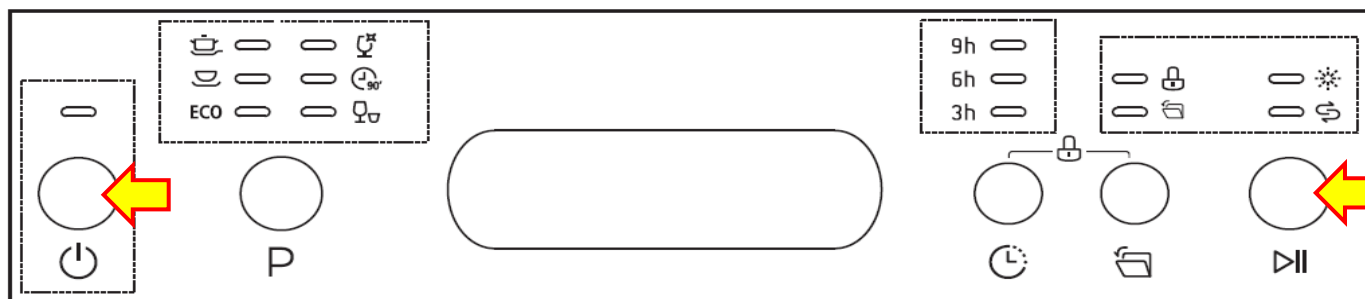
No.	Elementos activos	Descripción
0	Acceso al programa de pruebas.	Puerta abierta: Mantenga presionada la tecla " Inicio/Pausa ", presione la tecla " A intervalos " luego cierra la puerta.
1	Electroválvula de entrada de agua	El tanque se llena hasta 3,6 litros .
2	Bomba de ciclismo + Resistencia	Activación de bomba cíclica de alta velocidad. 10 segundos posteriormente, resistencia de activación hasta alcanzar 57°C . Para acortar la prueba, presione "Inicio/Pausa".
3	Bomba de ciclismo + Caja de producto	Cambiar la bomba cíclica a baja velocidad durante 8 segundos . Activación de la caja del producto durante 45 segundos .
4	Electroválvula de regeneración	Activación de la electroválvula de regeneración durante 30 segundos .
5	Bomba de drenaje	Activación de la bomba de drenaje durante 30 segundos .
6	FIN	Emite un bip antes de detener el programa de prueba.

La solution assistance

CÓDIGOS DE ERRO	LUZES PISCANTES	DESCRIÇÃO
E1	   	Tempo de preenchimento muito longo
	   	Entrada de água aberta, nível de água no produto
	ECO   	Medidor de vazão, válvula solenóide
E3	   	Tempo de aquecimento muito longo
	   	Presença de calor no final do ciclo Sonda, resistência
	ECO   	
E4	   	Detecção de transbordamento, vazamento
	   	Vazamento de água sob o produto Detecção de vazamento
	ECO   	
E6	   	Falha no sensor de temperatura
	   	Verifique se a sonda foi cortada
	ECO   	
E7	   	Falha no sensor de temperatura
	   	Verificando se a sonda está em curto-circuito
	ECO   	
Ed.	   	Falha de comunicação
	   	Verificação da fiação entre alimentação e display.
	ECO   	Presença de baixa tensão

Valores da sonda de temperatura			
T()	R(kΩ)	T()	R(kΩ)
15	17,48	50	4,144
20	12,12	60	3,011
25	10	70	2,224
30	8,299	80	1,667
40	5,807	85	1,451

La solution assistance



Para acessar o autoteste, desconecte e conecte a máquina de lavar louça

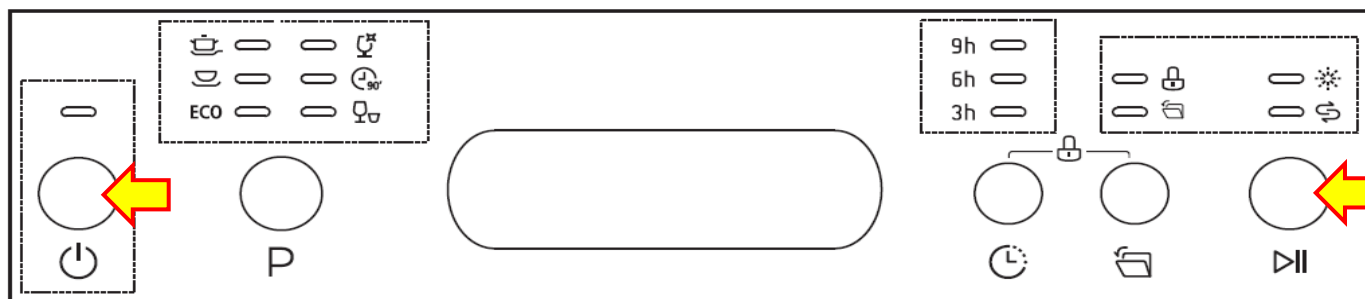
Não.	Elementos ativos	Descrição
0	Acesso ao programa de teste	Porta aberta: Mantenha pressionada a tecla " Iniciar/Pausar ", pressione a tecla " Ligar e desligar " então feche a porta.
1	Válvula solenóide de entrada de água	Enchimento do tanque até 3,6L .
2	Bomba de ciclismo + Resistência	Ativação da bomba cíclica de alta velocidade. 10 segundos posteriormente, resistência de ativação até atingir 57°C . Para encurtar o teste, pressione "Iniciar/Pausar".
3	Bomba de ciclismo + caixa de produto	Mudar a bomba de ciclagem para baixa velocidade durante 8 segundos . Ativação da caixa do produto durante 45 segundos .
4	Válvula solenóide de regeneração	Ativação da válvula solenóide de regeneração durante 30 segundos .
5	Bomba de drenagem	Ativação da bomba de drenagem durante 30 segundos .
6	FIM	Emite um bip antes de parar o programa de teste.

La solution assistance

KODY BŁĘDÓW	MIGAJĄCE ŚWIATŁA	OPIS
E1	   	Czas napełniania jest zbyt długi
	   	Otwarty dopływ wody, poziom wody w produkcie
	ECO   	Przepływomierz, zawór elektromagnetyczny
E3	   	Zbyt długi czas nagrzewania
	   	Obecność ciepła na koniec cyklu Sonda, rezystancja
	ECO   	
E4	   	Wykrywanie przepełnienia, wycieku
	   	Wyciek wody pod produktem Wykrywanie wycieków
	ECO   	
E6	   	Błąd czujnika temperatury
	   	Sprawdź, czy sonda została przecięta
	ECO   	
E7	   	Błąd czujnika temperatury
	   	Sprawdzanie, czy nie ma zwarcia sondy
	ECO   	
wyd	   	Błąd komunikacji
	   	Sprawdzenie okablowania pomiędzy zasilaniem i wyświetlaczem. Obecność niskiego napięcia
	ECO   	

Wartości czujnika temperatury			
T()	R(kΩ)	T()	R(kΩ)
15	17,48	50	4,144
20	12,12	60	3,011
25	10	70	2,224
30	8,299	80	1,667
40	5,807	85	1,451

La solution assistance



Aby uzyskać dostęp do autotestu, odłącz i podłącz zmywarę

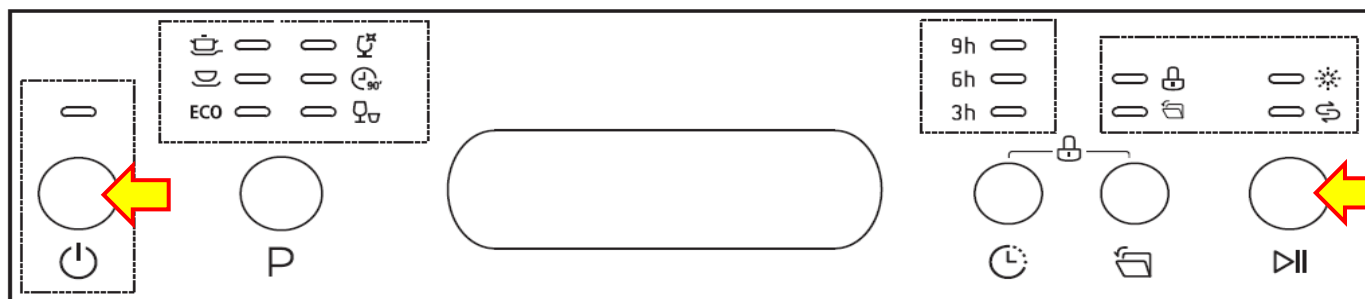
NIE.	Elementy aktywne	Opis
0	Dostęp do programu testowego	Otwarte drzwi: Przytrzymaj klawisz "Start/Pauza", naciśnij klawisz "Sporadycznie" następnie zamknij drzwi.
1	Zawór elektromagnetyczny wlotu wody	Napełnienie zbiornika do 3,6 l.
2	Pompka rowerowa + opór	Aktywacja pompy rowerowej przy dużej prędkości. 10 sekund później opór aktywacji aż do osiągnięcia 57°C . Aby skrócić test, naciśnij „Rozpocznij/Wstrzymaj”.
3	Pompka rowerowa + pudełko z produktem	Przełączenie pompki rowerowej na niską prędkość podczas 8 sekund . Aktywacja pudełka z produktem podczas 45 sekund .
4	Zawór elektromagnetyczny regeneracji	Aktywacja elektrozaworu regeneracji podczas 30 sekund .
5	Pompa spustowa	Aktywacja pompy spustowej podczas 30 sekund .
6	KONIEC	Zagadnieniabrzęczyk przed zatrzymaniem programu testowego.

La solution assistance

HIBAKÓDOK	VILLOGÓ FÉNYEK	LEÍRÁS
E1	   	Túl hosszú a töltési idő
	   	Vízbemenet nyitva, vízszint a termékben
	ECO   	Átfolyásmérő, mágnesszelep
E3	   	Túl hosszú a fűtési idő
	   	Hő jelenléte a ciklus végén Próba, ellenállás
	ECO   	
E4	   	Túlcsordulás, szivárgás észlelése
	   	Vízszivárgás a termék alatt Szivárgásérzékelés
	ECO   	
E6	   	Hőmérséklet érzékelő hiba
	   	Ellenőrizze, hogy a szonda elszakadt-e
	ECO   	
E7	   	Hőmérséklet érzékelő hiba
	   	A szonda rövidzárlatának ellenőrzése
	ECO   	
Szerk	   	Kommunikációs hiba
	   	A tápellátás és a kijelző közötti kábelezés ellenőrzése. Alacsony feszültség jelenléte
	ECO   	

Hőmérséklet-szonda értékek			
T()	R(kΩ)	T()	R(kΩ)
15	17,48	50	4,144
20	12,12	60	3,011
25	10	70	2,224
30	8,299	80	1,667
40	5,807	85	1,451

La solution assistance



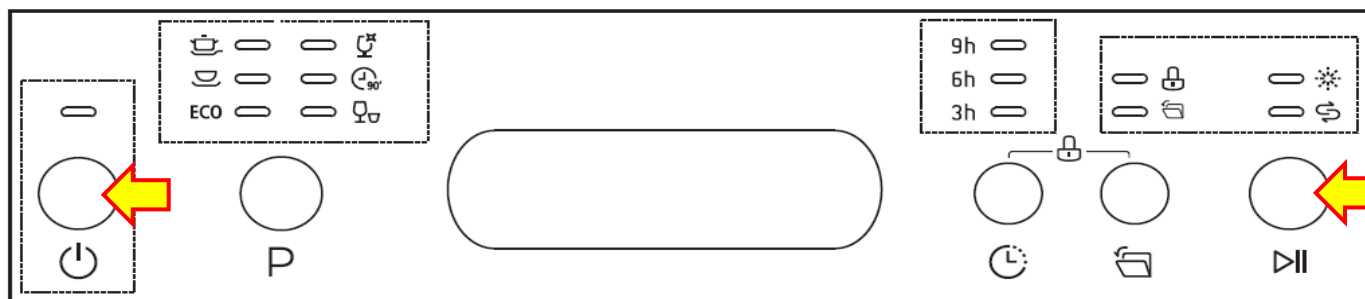
Az önteszt eléréséhez húzza ki, majd csatlakoztassa a mosogatógépet

Nem.	Aktív elemek	Leírás
0	Hozzáférés a tesztprogramhoz	Nyitott ajtó: Tartsa lenyomva a gombot "Start/Szünet" , nyomja meg a gombot „Be és ki” majd csukja be az ajtót.
1	Vízbevezető mágnesszelep	Tartály feltöltése ig3,6 liter.
2	Kerékpáros szivattyú + Ellenállás	Nagy sebességű kerékpáros szivattyú aktiválása. 10 másodperc később aktiválási ellenállás eléréséig 57 °C . A teszt lerövidítéséhez nyomja meg a gombot "Indítás/Szünet".
3	Kerékpáros pumpa + Termék doboz	A kerékpáros szivattyú alacsony fordulatszámra kapcsolása közben 8 másodperc . Termékdoboz aktiválása közben 45 másodperc .
4	Regeneráló mágnesszelep	A regenerációs mágnesszelep aktiválása közben 30 másodperc .
5	Leeresztő szivattyú	A leeresztő szivattyú aktiválása közben 30 másodperc .
6	VÉGE	Kérdések asípol a tesztprogram leállítása előtt.

La solution assistance

CODURI DE EROARE	LUMINI INTERMITENTE	DESCRIERE
E1	   	Timpe de umplere prea lung
	   	Intrarea apei deschisă, nivelul apei în produs
	ECO   	Debitmetru, supapă solenoidală
E3	   	Timpe de încălzire prea lung
	   	Prezența căldurii la sfârșitul ciclului Sondă, rezistență
	ECO   	
E4	   	Detectarea preaplinului, scurgerii
	   	Scurgeri de apă sub produs Detectarea scurgerilor
	ECO   	
E6	   	Eroare la senzorul de temperatură
	   	Verificați dacă sonda este tăiată
	ECO   	
E7	   	Eroare la senzorul de temperatură
	   	Verificarea dacă sonda este scurtcircuită
	ECO   	
Ed	   	Eșec de comunicare
	   	Verificarea cablajului între alimentare și afișaj.
	ECO   	Prezența de joasă tensiune

Valorile sondei de temperatură			
T()	R(kΩ)	T()	R(kΩ)
15	17,48	50	4,144
20	12,12	60	3,011
25	10	70	2,224
30	8,299	80	1,667
40	5,807	85	1,451



Pentru a accesa autotestul, deconectați apoi conectați mașina de spălat vase

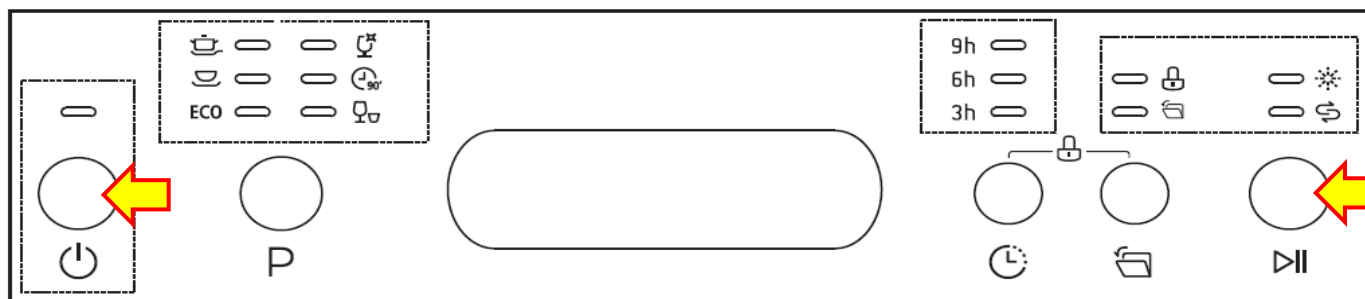
Nu.	Elemente active	Descriere
0	Acces la programul de testare	Usa deschisa: Țineți apăsată tasta "Pornire/Pauză" , apăsați tasta "Pornit și oprit" apoi închide usa.
1	Electrovalva de intrare a apei	Rezervorul se umple până la 3,6 L.
2	Pompa de ciclism + Rezistență	Activarea pompei ciclice de mare viteză. 10 secunde ulterior, rezistența de activare până la atingere 57°C . Pentru a scurta testul, apăsați "Pornire/Pauză".
3	Pompa de ciclism + Cutie produs	Comutarea pompei de ciclism la viteză mică în timpul 8 secunde . Activarea cutiei de produse în timpul 45 de secunde .
4	Electrovalva de regenerare	Activarea electrovalvei de regenerare în timpul 30 de secunde .
5	Pompa de scurgere	Activarea pompei de scurgere în timpul 30 de secunde .
6	Sfârșit	Probleme abip înainte de a opri programul de testare.

La solution assistance

FEHLERCODES	BLINKENDE LICHTER	BESCHREIBUNG
E1	  	Füllzeit zu lang
	  	Wasserzulauf offen, Wasserstand im Produkt
	ECO   	Durchflussmesser, Magnetventil
E3	  	Aufheizzeit zu lang
	  	Am Ende des Zyklus ist Wärme vorhanden. Fühler, Widerstand
	ECO   	
E4	  	Erkennung von Überlauf, Leck
	  	Wasserleck unter dem Produkt Leckerkennung
	ECO   	
E6	  	Fehler am Temperatursensor
	  	Prüfen Sie, ob die Sonde abgeschnitten ist
	ECO   	
E7	  	Fehler am Temperatursensor
	  	Prüfung auf Sondenkurzschluss
	ECO   	
Ed	  	Kommunikationsfehler
	  	Verdrahtungsprüfung zwischen Strom und Display.
	ECO   	Unterspannung vorhanden

Temperaturfühlerwerte			
T()	R(kΩ)	T()	R(kΩ)
15	17,48	50	4,144
20	12,12	60	3,011
25	10	70	2,224
30	8,299	80	1,667
40	5,807	85	1,451

La solution assistance



Selbsttest zuzugreifen, ziehen Sie den Stecker aus der Spülmaschine und schließen Sie ihn

NEIN.	Aktive Elemente	Beschreibung
0	Zugriff auf das Testprogramm	Tür öffnen: Halten Sie die Taste gedrückt "Start/Pause" , drücken Sie die Taste „Ein und aus“ Dann schließen Sie die Tür.
1	Wassereinlass-Magnetventil	Tankfüllung bis zu 3,6L .
2	Fahrradpumpe + Widerstand	Aktivierung der Hochgeschwindigkeitspumpe. 10 Sekunden später Aktivierungswiderstand bis zum Erreichen 57°C . Um den Test zu verkürzen, drücken Sie "Start/Pause".
3	Fahrradpumpe + Produktverpackung	Währenddessen wird die Radpumpe auf niedrige Geschwindigkeit geschaltet 8 Sekunden . Aktivierung der Produktbox während 45 Sekunden .
4	Regenerationsmagnetventil	Aktivierung des Regenerationsmagnetventils während 30 Sekunden .
5	Ablaufpumpe	Aktivierung der Laugenpumpe während 30 Sekunden .
6	ENDE	Probleme a Piepton bevor Sie das Testprogramm stoppen.

La solution assistance